

Els repelons

(ALDC, I, 111. Els repelons)

L'àrea més extensa és la de *repèls*, haploglogia de **rerepèls* (el primer element ve del llat. RETRO 'arrere', cf. cast. ant. *redropelo*, *redopelo*, *rodapelo*), aplicat als trossets de pell de prop de l'ungla que prenen direcció contrària, cap enrere (l'associació entre *pell* i *pèl* és fàcil: cf. *traspelar* 'brotar suor a través de la pell; traspuar'); *repelons* és el seu derivat. La mateixa motivació es troba a *reveixins*, del cat. central i rossellonès, probablement de *REVERSINUS, derivat de REVERSUS 'revés, contrari'. *Grells* deu ser una extensió de *grells* 'brots', d'origen no aclarit. *Padrastrès* i

enemics (*desenemics*) estan en relació amb una antiga creença que considerava que els repelons sortien a un individu a causa de l'animadversió vers aquest d'algú (el *padrastrè*, un *enemic*); *pellastre* és resultat d'una atracció paronímica de *pell*. Una altra manifestació de la cultura popular és la superstició entre el vulgar de creure que els repelons surten quan es tallen les ungles en divendres o en dies que tenen *r*. Altres noms: *veixigues* (29), *formigues* (37), *inxes* (43), *pellaranques de les ungles* (131), *pastos* (189).

